

Lenovo

YOGA

Yoga Slim 7i Pro (14", 5)

Yoga Slim 7 Pro (14", 5)



Printed in China

PN: SP41C15153

HF1W0000K00

E-manual

Электронное руководство | Електронний посібник | Elektronik el kitabı |
מדריך אלקטרוני



The illustrations are for your reference. | Рисунки приведены в справочных целях.
Ілюстрації наведено для довідки. | Şekiller referans amaçlıdır. | האזורים נועדו לשמש כדוגמה.



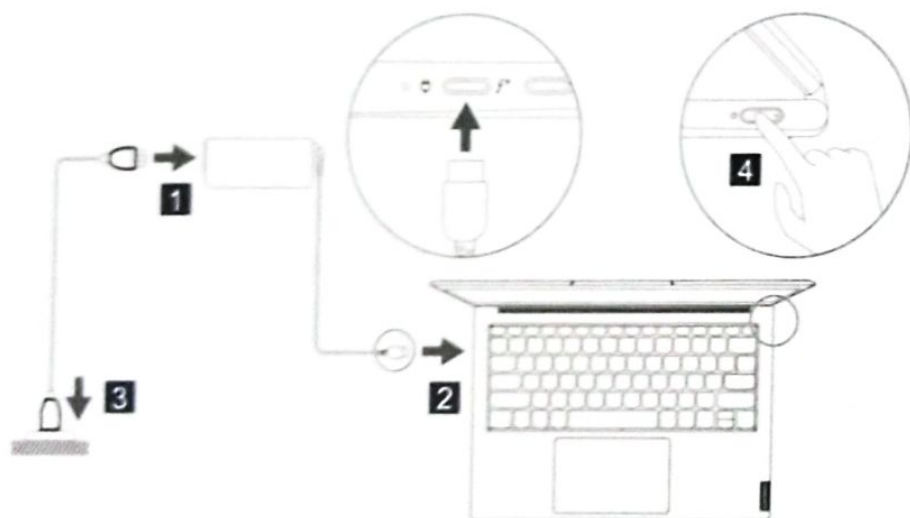
See *User Guide* for USB transfer rate.
Сведения о скорости передачи через интерфейс USB см. в *Руководстве пользователя*.
Швидкість передавання даних за допомогою USB див. в *Посібнику користувача*.
USB aktarım hızı için *Kullanma Kılavuzu*'na bakın.
ראו *מדריך למשתמש* מהו קצב ההעברה של USB.



For selected models | В некоторых моделях | Для выбранных моделей
Seçili modeller için | בדגמים נבחרים

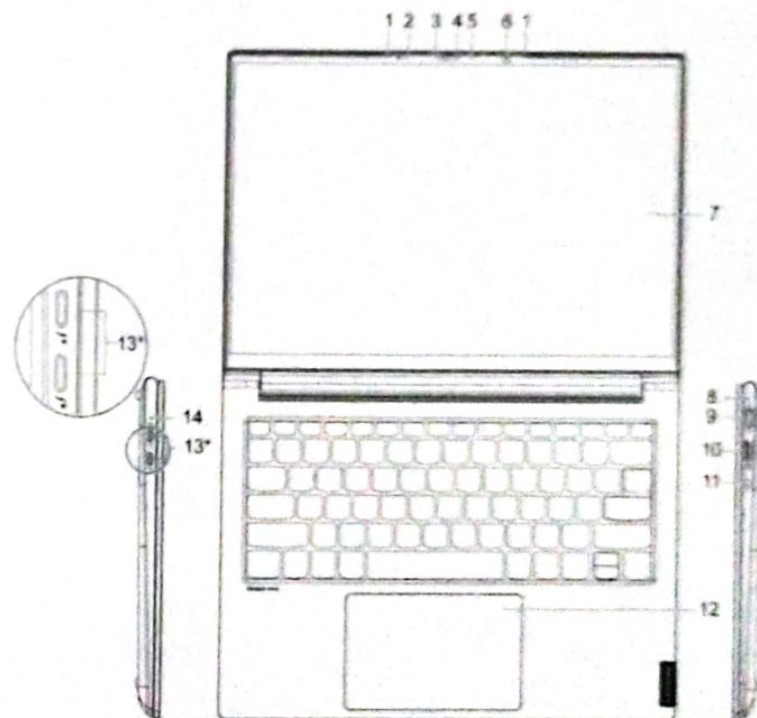
Initial Setup

Начальная установка | Перше налаштування | İlk Kurulum | תחילת ההקמה



Overview

Обзор | Огляд | Genel bakış | תצפית כללית



- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Microphones | 9. Power button |
| 2. Ambient light sensor (ALS) | 10. USB (3.2 Gen 1) Type-A connector (always-on) |
| 3. Infrared LED | 11. Combo audio jack |
| 4. Camera | 12. Touchpad |
| 5. Camera light | 13. Thunderbolt™ 4 connectors (USB-C® connectors on AMD models) |
| 6. Time of flight (ToF) sensor | 14. Charging light |
| 7. Screen | |
| 8. Power light | |

1. Микрофоны
2. Датчик освещенности (ALS)
3. Инфракрасный светодиодный индикатор
4. Камера
5. Индикатор камеры
6. Датчик «времени полета» (ToF)
7. Экран
8. Индикатор питания

9. Кнопка питания
10. Разъем USB (3.2 Gen 1) Type-A (Always-on)
11. Комбинированный аудиоразъем
12. Сенсорная панель
13. Разъемы Thunderbolt™ 4 (разъемы USB-C® в моделях AMD)
14. Индикатор зарядки

1. Мікрофони
2. Датчик навколишнього освітлення (ALS)
3. Інфрачервоний світлодіод
4. Камера
5. Індикатор камери
6. Датчик ToF (Time of Flight)
7. Екран
8. Індикатор живлення

9. Кнопка живлення
10. Роз'єм USB (3.2 Gen 1) Type-A (Always-on)
11. Комбіноване гніздо для навушників
12. Сенсорна панель
13. Thunderbolt™ 4 роз'єми (USB-C® роз'єми на моделях AMD)
14. Індикатор заряджання

1. Mikrofonlar
2. Ortam ışığı algılayıcı (ALS)
3. Kızılötesi LED
4. Kamera
5. Kamera ışığı
6. Uçuş süresi (ToF) algılayıcı
7. Ekran
8. Güç ışığı

9. Güç düğmesi
10. USB (3.2 Gen 1) Type-A bağlacı (always-on)
11. Birleşik ses girişi
12. Dokunmaya duyarlı tablet
13. Thunderbolt™ 4 bağlaçları (AMD modellerindeki USB-C® bağlaçları)
14. Şarj ışığı

Additional information

Дополнительная информация | Додаткова інформація | Ek bilgiler | מידע נוסף

Specific absorption rate (SAR)

YOUR DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Your device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines. The guidelines were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. Refer to the following for 10g SAR limit and maximum reported SAR values:

Item	Body-worn SAR	Limb SAR
10g SAR limit	2 W/kg	4 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (for ITL or IHU platform)	0.477 W/Kg	0.477 W/Kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (for ARH or ACH platform)	0.49 W/kg	0.49 W/kg

Where possible, your radio device should be used on a table, desk or tray, which also assists ventilation. To limit exposure from radio waves, use the device under good radio signal conditions and keep the antennas furthest from your body and that of other people. Refer to the User Guide of your product to view the locations of the antennas. Pregnant women should keep the antennas away from their stomach and adolescences away from their lower abdomen.

Wearers of electronic implant devices (pacemakers, insulin pumps, neurostimulators, etc.) should maintain a distance greater than 15 centimeters between the radio device and the implant device.

Obey all local restrictions when using your device in public areas, such as hospitals, airplanes, or schools.

European Union — compliance with the Radio Equipment Directive

Hereby, Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., declares that the radio equipment type Yoga Slim 7 Pro 14IHU5, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 U, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 D, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 O, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 O U, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 O D, Yoga Slim 7 Pro 14ITL5, Yoga Slim 7 Pro 14ITL5 U, Yoga Slim 7 Pro 14ITL5 D, Yoga Slim 7 Pro 14ACH5, Yoga Slim 7 Pro 14ACH5 O and Yoga Slim 7 Pro 14ARH5 are in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the system EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Technology	Frequency band [MHz]	Maximum transmit power
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13.98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483.5	< 20 dBm

Usage of all the radio devices is limited to indoor in the band 5150 MHz to 5350 MHz (channels 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Удельный коэффициент поглощения (SAR)

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ К ВОЗДЕЙСТВИЮ РАДИОЧАСТОТНЫХ ПОЛЕЙ.

Данное устройство является приемником и передатчиком радиоволн. Оно разработано таким образом, чтобы не превышать пределы радиоволнового облучения (радиочастотных электромагнитных полей), рекомендованные международными нормами. Эти нормы разработаны независимой научной организацией (ICNIRP) и предусматривают достаточный уровень безопасности, чтобы обеспечить безопасность всех лиц независимо от возраста и состояния здоровья.

В рекомендациях по радиоволновому излучению используется единица измерения, называемая «удельным коэффициентом поглощения» (SAR). Ниже приведены предельно допустимые значения SAR для 10 граммов тканей и максимальные зарегистрированные значения SAR:

Елемент	SAR при ношенні на тілі	SAR при ношенні на конечностях
Предельно допустимое значение SAR на 10 г ткани	2 Вт/кг	4 Вт/кг
Максимальный удельный коэффициент поглощения при зазоре 0 мм (для платформы ITL или IHU)	0,477 Вт/кг	0,477 Вт/кг
Максимальный удельный коэффициент поглощения при зазоре 0 мм (для платформы ARH или ACH)	0,49 Вт/кг	0,49 Вт/кг

По возможности радиоустройство следует использовать на столе или подставке, что также способствует его охлаждению. Для ограничения воздействия радиоволн используйте устройство при хорошем радиосигнале и держите антенны как можно дальше от себя и других людей. Расположение антенн см. в Руководстве пользователя для вашего продукта. Беременным следует держать антенны как можно дальше от живота, а подросткам — от нижней части живота.

Людам с электронними імплантованими пристроями (кардіостимуляторами, дозаторами інсуліну, нейростимуляторами і т. д.) следует держать радиоустройство на расстоянии не менее 15 сантиметров от имплантированного устройства.

При использовании устройства в общественных местах, например в больницах, самолетах и школах, соблюдайте местные ограничения.

Европейский Союз — соответствие Директиве по оборудованию радиосвязи

Настоящим компания Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. заявляет, что радиооборудование типа Yoga Slim 7 Pro 14IHU5, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 U, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 D, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 O, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 O U, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 O D, Yoga Slim 7 Pro 14ITL5, Yoga Slim 7 Pro 14ITL5 U, Yoga Slim 7 Pro 14ITL5 D, Yoga Slim 7 Pro 14ACH5, Yoga Slim 7 Pro 14ACH5 O и Yoga Slim 7 Pro 14ARH5 соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации о соответствии системы нормам ЕС см. по следующему адресу:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Это радиооборудование работает в указанных ниже диапазонах частот и с указанной ниже максимальной мощностью радиочастот.

Технология	Диапазон частот [МГц]	Максимальная мощность передачи
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 дБм
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 дБм
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 дБм
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 дБм

Все радиоустройства предназначены для использования в помещениях в диапазоне частот 5150–5350 МГц (каналы 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Питома потужність поглинання (SAR)

ВАШ ПРИСТРІЙ ВІДПОВІДАЄ МІЖНАРОДНИМ
РЕКОМЕНДАЦІЯМ ЩОДО
РАДІОВИПРОМІНЮВАННЯ.

Ваш пристрій — це радіопередавач і радіоприймач одночасно. Він створений так, щоб не перевищувати обмеження на радіовипромінювання (радіочастотного електромагнітного поля), що спричиняється радіохвилями. Ці вимоги, розроблені незалежною науковою організацією (ICNIRP), мають значний запас надійності та гарантують безпеку всім особам, незалежно від віку та стану здоров'я.

У рекомендаціях щодо обмеження впливу радіохвиль використовується одиниця вимірювання під назвою питома потужність поглинання (SAR, Specific Absorption Rate). Див. наведені нижче значення SAR на зразку 10 г і максимально можливі значення SAR.

Показник	SAR на тілі	SAR на кінцівках
Обмеження SAR на зразку 10 г	2 Вт/кг	4 Вт/кг
Максимальний SAR носія на відстані 0 мм (для платформи ITL чи IHU)	0,477 Вт/кг	0,477 Вт/кг
Максимальний SAR носія на відстані 0 мм (для платформи ARH чи ACH)	0,49 Вт/кг	0,49 Вт/кг

За можливості, радіопристрій слід використовувати на столі або лотку. Це також покращить охолодження пристрою. Щоб обмежити радіовипромінювання, використовуйте пристрій в умовах стійкого радіосигналу та з антенами на відстані від себе й інших людей. Додаткові відомості щодо розташування антен див. у посібнику користувача для вашого пристрою. Вагітні жінки повинні тримати антени подалі від живота, а підлітки — подалі від нижньої частини живота.

Користувачі електронних імплантів (кардіостимулятори, інсулінові помпи, нейростимулятори тощо) повинні тримати відстань не менше 15 сантиметрів між радіопристроєм та імплантом.

Дотримуйтеся усіх локальних обмежень при використанні пристрою в громадських приміщеннях, наприклад у лікарнях, літаках або школах.

Спрощена декларація про відповідність

Справжнім Lenovo PC HK Limited заявляє, що тип радіобладнання Yoga Slim 7 Pro 14IHU5, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 U, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 D, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 O, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 O U, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 O D, Yoga Slim 7 Pro 14ITL5, Yoga Slim 7 Pro 14ITL5 U, Yoga Slim 7 Pro 14ITL5 D, Yoga Slim 7 Pro 14ACH5, Yoga Slim 7 Pro 14ACH5 O та Yoga Slim 7 Pro 14ARH5 відповідає Технічному регламенту радіобладнання.

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://conf.lenovo.ua/>.

Радіобладнання працює в наступних смугах радіочастот та з наступною максимальною потужністю випромінювання даних смуг:

Технологія	Смуги радіочастот (МГц)	Максимальна потужність
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 дБм
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 20 дБм
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 дБм
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 дБм

Özgöl emilim oranı (SAR)

CIHAZINIZ ULUSLARARASI RADYO DALGALARINA MARUZ KALMA YÖNERGELERİNE UYGUNDUR.

Cihazınız bir radyo alıcısı ve vericisidir. Uluslararası yönergeler tarafından önerilen radyo dalgalarına (radyo frekanslı elektromanyetik alanlar) maruz kalma limitlerini aşmayacak şekilde tasarlanmıştır. Yönergeler bağımsız bir bilimsel kuruluş (ICNIRP) tarafından geliştirilmiştir ve yaş ve sağlık durumundan bağımsız olarak tüm insanların güvenliğini garantiye almak üzere önemli bir güvenlik marjı içerir.

Radyo dalgalarına maruz kalma yönergeleri Özgöl Emilim Oranı veya SAR olarak bilinen bir ölçüm birimi kullanır. 10 g SAR limiti ve maksimum bildirilen SAR değerleri için aşağıdakilere bakın:

Öge	Vücutta bulunan SAR	Uzuvda bulunan SAR
10 g SAR limiti	2 W/kg	4 W/kg
0 mm mesafeden maksimum SAR (ITL veya IHU platformu için)	0,477 W/Kg	0,477 W/Kg
0 mm mesafeden maksimum SAR (ARH veya ACH platformu için)	0,49 W/kg	0,49 W/kg

Radyo cihazınızı mümkünse bir masa, sıra ya da tepsi üzerinde kullanın. Bu, cihazın havalandırılmasına da yardımcı olur. Radyo dalgalarına maruz kalma olasılığını sınırlandırmak için cihazı iyi radyo sinyali koşullarında kullanın. Antenleri vücudunuzdan ve diğer insanlardan uzak tutun. Antenlerin yerlerini görüntülemek için ürününüzün Kullanma Kılavuzu'na bakın. Hamile kadınlar antenleri karınlarından ve büyüme çağındaki çocukları alt karın bölgelerinden uzak tutmalıdır.

Elektronik implant cihazı (kalp pili, insülin pompası, nörostimülatör vb.) kullanıcıları, radyo cihazı ve implant cihazı arasında en az 15 cm mesafe bırakmalıdır.

Cihazınızı hastane, uçak veya okul gibi halka açık alanlarda kullanırken tüm yerel kısıtlamalara uyun.

Avrupa Birliği - Radyo Ekipmanları Yönetmeliği Uyumluluğu

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.; Yoga Slim 7 Pro 14IHU5, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 U, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 D, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 O, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 O U, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 O D, Yoga Slim 7 Pro 14ITL5, Yoga Slim 7 Pro 14ITL5 U, Yoga Slim 7 Pro 14ITL5 D, Yoga Slim 7 Pro 14ACH5, Yoga Slim 7 Pro 14ACH5 O ve Yoga Slim 7 Pro 14ARH5 tipi radyo donatısının Yönetmelik 2014/53/EU ile uyumlu olduğunu beyan eder.

Sistem AB uyumluluk bildiriminin tam metni şu İnternet adresinde sunulmaktadır:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Bu radyo donatısı, aşağıdaki frekans bantları ve maksimum radyo frekansı gücüyle çalışır:

Teknoloji	Frekans bandı [MHz]	Maksimum iletim gücü
WLAN 802.11b/g/n/ax	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.150 - 5.725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.725 - 5.875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm

Tüm radyo cihazlarının kullanımı iç mekanlarda, 5.150 – 5.350 MHz bant aralığı (36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64 kanalları) ile sınırlıdır.

שיעור ספיגה ספציפי (SAR)

המכשיר שברשותכם תואם להנחיות בינלאומיות בנושא חשיפה לגלי רדיו.

המכשיר שברשותכם קולט ומשדר גלי רדיו. הוא מתוכנן לא לעבור את מגבלות החשיפה לגלי רדיו (שדות תדר רדיו אלקטרומגנטיים) המומלצים על פי הנחיות בינלאומיות. ההנחיות פותחו על ידי ארגון מדעי בלתי תלוי (ICNIRP) וכוללות שולי בטיחות משמעותיים המתוכננים להבטיח בטיחות לכל אדם, ללא קשר לגיל ולמצב בריאות.

הנחיות החשיפה לגלי רדיו משתמשות ביחידת מידה המוכרת כ"שיעור ספיגה ספציפי", או SAR. עיינו בסעיפים הבאים לקבלת מגבלת 10g SAR וערכי SAR המפורטים הגבוהים ביותר:

פריט	SAR בלבישה על הגוף	SAR על הגפיים
מגבלת SAR 10g	2 וואט/ק"ג	4 וואט/ק"ג
SAR מרבי של 0 מ"מ מרחק הפרדה (בפלטפורמת ITL או IHU)	0.477 וואט/ק"ג	0.477 וואט/ק"ג
SAR מרבי של 0 מ"מ מרחק הפרדה (בפלטפורמת ARH או ACH)	0.49 וואט/ק"ג	0.49 וואט/ק"ג

במידת האפשר, יש להשתמש בהתקן הרדיו כשהוא מונח על גבי שולחן או מגש, מה שמסייע גם לאוורור. כדי להגביל את החשיפה מגלי רדיו, השתמשו בהתקן בתנאים של אותות רדיו טובים והרחיקו את האנטנות מהגוף שלכם ושל אנשים אחרים. עיינו במדריך למשתמש של המוצר כדי לראות את מיקומי האנטנות. נשים בהריון צריכות להרחיק את האנטנות מהבטן ונערים ונערות צריכים להרחיק אותן מהבטן התחתונה.

כל מי שיש לו שתל אלקטרוני (כמו קוצב לב, משאבת אינסולין, חיישן עצבי וכדומה) צריך לשמור על מרחק של לפחות 15 סנטימטרים בין התקן הרדיו לבין השתל.

עליכם לפעול בהתאם לכל ההגבלות המקומיות בעת שימוש בהתקן באזורים ציבוריים, כגון בתי-חולים, מטוסים או בתי-ספר.

האיחוד האירופי - תאימות להנחיה בדבר ציוד רדיו

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. מצהירה שסוג ציוד הרדיו Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 U, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 O, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 D, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 O D, Yoga Slim 7 Pro 14IHU5 O U, Yoga Slim 7 Pro 14ITL5 U, Yoga Slim 7 Pro 14ITL5 D, Yoga Slim 7 Pro 14ACH5, Yoga Slim 7 Pro 14ITL5 D, Yoga Slim 7 Pro 14ARH5 ו-Yoga Slim 7 Pro 14ACH5 O הם בתאימות להנחיה 2014/53/EU.

ניתן למצוא את הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי בכתובת האינטרנט הבאה:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

ציוד הרדיו הזה פועל עם תחומי התדרים הבאים ועוצמת תדר רדיו מרבית:

סכנולוגיה	תחום תדרים [מגה-הרץ]	עוצמת שידור מרבית
WLAN 802.11b/g/n/ax	2,400 - 2,483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5,150 - 5,725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5,725 - 5,875	< 13.98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2,400 - 2,483.5	< 20 dBm

השימוש בכל משדר הרדיו מוגבל לשימוש בתוך מבנים בתדר 5,150 מגה-הרץ עד 5,350 מגה-הרץ (עוצמים 64, 60, 56, 52, 48, 44, 40, 36).

Trademarks

Lenovo, the Lenovo logo, and Yoga are trademarks of Lenovo. Thunderbolt is a trademark of Intel Corporation or its subsidiaries. USB-C is a trademark of USB Implementers Forum. All other trademarks are the property of their respective owners.

First Edition (December 2020)

© Copyright Lenovo 2020

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.



Reduce | Reuse | Recycle